

# С 25 марта по 5 апреля 2010 Неделя Прованса



*Фестиваль, организованный в рамках*  
**Франкофонии и**  
**Года Франция-Россия 2010**



**25 марта • 18:00**

*Саратовская научная областная универсальная библиотека*

## **Праздник Прованса**

*Открытие фестиваля, большой праздник, открытый для всех !*

★ Тематическая выставка (фотографии, рекламные афиши, кулинария, косметика, национальный костюм, декор, книги и многое другое).

★ Лекция Филиппа Брошье, президента ассоциации SISA (Международный Салон Мастеров-сантонье Арля), о традиционных провансальских праздниках, провансальском фольклоре и традиционных провансальских фигурках святых (santon),

★ Празднование провансальского Рождества: выставка и дегустация 13 десертов Прованса

★ Конкурс провансальской кухни и розыгрыш многочисленных призов !

**Входной билет** : блюдо с одним из ингредиентов, используемых в провансальской кухне (оливки, томаты, кабачок, баклажан, оливковое масло, прованские травы и др.), и костюм, максимально близкий к провансальскому :)



**29 марта • 17:00**

**Саратовская научная областная универсальная библиотека**

## **О Провансе с любовью (1 этап)**

Конкурс о Провансе для старших школьников и студентов, изучающих французский язык (с 16 лет)

### **● Условия конкурса ?**

Быть не младше 16 лет и изучать французский язык.

### **● В чем заключается конкурс ?**

Два индивидуальных испытания на тему Прованса.

- **Сценическая презентация (10 мин)** : представить сюжет по вашему выбору (свободная тема, связанная с Провансом) и продемонстрировать его на сцене. Выбор используемых материалов (стенд, видео-ролик, фотографии, рисунки и др.) и типа презентации (театральная постановка, песня, сеанс магии и др.) абсолютно свободный. Вы можете использовать пространство сцены или представлять ваш проект в зале. Как говорят французы: у вас карт-бланш !

– **Письменное сочинение (рукописное) на 20 строк**, представляемое жюри после вашей презентации. Тема вашей письменной работы – «Путевой дневник : о Провансе с любовью». Вы должны рассказать, как вы открыли для себя Прованс (описание вашей классной и индивидуальной работы), описать ваши первые впечатления о Провансе, и представить сценическую презентацию (объяснить выбор вашего сюжета).

### **● По каким критериям отбираются работы ?**

- Качество письменного и устного французского языка и презентации. Жюри принимает во внимание уровень вашего владения французским языком и оценивает вашу презентацию (сценический критерий, костюм и т.д.)
- Активное участие в других мероприятиях Франкофонии
- Оригинальность вашей презентации и письменной работы

### **● Педагогическая цель этих испытаний ?**

Развитие способностей учеников работать с новой темой и их интереса к индивидуальным поискам и исследованиям.

● **Что можно выиграть ?**

**4 поездки во Францию !**

(для трех совершеннолетних участников и одного несовершеннолетнего участника не младше 16 лет)



**С 30 марта**

**Альянс Франсез - Саратов**

***Выставка « Волшебное путешествие в Прованс »***

**Откройте для себя Альянс в цветах Прованса !**

Вас ждут фотографии, рекламные афиши, кулинария, косметика, национальный костюм, и много других достопримечательностей этого региона !



**31 марта • 16:00**

**Альянс Франсез - Саратов**

***Цикада поёт !***

**Праздник для детей Альянс Франсез - Саратов**

★ Музыкальный спектакль « Les chansons des Cigales » в постановке преподавателя французского языка Ольги Афониной.

★ Ателье « Цвета и ароматы Прованса »

★ Конкурс рисунков о Провансе : множество призов для победителей !

★ Выставка « Цикада глазами маленьких саратовцев »



**2 апреля • 16:00**

**Саратовская научная областная универсальная библиотека**

## **О Провансе с любовью (2 этап)**

Конкурс для учащихся средних школ Саратова

### **● Условия конкурса ?**

Изучать французский язык в школе.

### **● В чем заключается конкурс ?**

В группе или индивидуально представить сюжет по вашему выбору (свободная тема, связанная с Провансом) и продемонстрировать его на сцене. Выбор используемых материалов (стенд, видео-ролик, фотографии, рисунки и др.) и типа презентации (театральная постановка, песня, сеанс магии и др.) абсолютно свободный.

### **● По каким критериям отбираются работы ?**

- Качество устного французского языка и презентации. Жюри принимает во внимание уровень вашего владения французским языком и оценивает вашу презентацию (сценический критерий, костюм и т.д.).

- Оригинальность вашей презентации и письменной работы.

### **● Что можно выиграть ?**

Каждый участник получит подарок, лучшие участники будут представлять свою школу на Фестивале Иностранных Культур в Саратове\*\*\*, который состоится в апреле 2010 г.

**Внимание :** Желательно присутствие ваших преподавателей по французскому языку для участия в жюри.





\*\*\* **Апрель**  
**Школа №1**

**Фестиваль Иностранных Культур в Саратове**

Конкурс для всех учебных заведений, открытых для иностранных культур и языков

Прованс чувствуется во всех классах, где изучается французский язык..



**5 апреля**  
**Дом Кино**

**Прованс в кино**

Показ самых известных экранизаций произведений Марселя Паньоля

Показ французских фильмов Ива Роббера (1990 г.), снятых по автобиографичекой литературной серии писателя Марселя Паньоля « Воспоминания о детстве » :

★ **Слава моего отца** (107 мин)

★ **Замок моей матери** (95 мин)

Синхронный перевод фильмов Наталии Смирновой.

**Внимание** : между двумя показами предусмотрен антракт: вы сможете попробовать прованский аперитив - абсент. После показа, вечер продолжится в кафе "Машин Хед" в том же здании.



[ контакт ]

Люси Ле Флок

**Альянс Франсез - Саратов**

Тел./Факс : (8452) 23 30 45

[www.afrus.ru/saratov](http://www.afrus.ru/saratov)

[saratov@afrus.ru](mailto:saratov@afrus.ru)